

沒有加州柑橘(California citrus)了？

如果亞洲柑橘木虱(Asian citrus psyllid)及其所攜帶的植物病害在此地落戶，將會出現這種危險局面！
有您的協助，我們可以防止這一局面的發生—為時尚不嫌晚。



危險的害蟲：亞洲柑橘木虱 (Asian citrus psyllid, 簡稱ACP)

- 一種小昆蟲，如蚜蟲(aphid)一般大小。
- 以柑橘及柑橘近緣屬植物的樹葉和梗為生。
- 在柑橘的“幼芽”(flush growth)上產卵，小小的黃橙色蛹(幼蟲)就在幼芽上進食和生長。
- 木虱是致命的植物病害黃龍病(huanglongbing)病原攜帶者。
- 這種昆蟲是從墨西哥傳播進入南加州的。
- 限制木虱的擴散可以控制這種病害的傳播。

病害名稱：黃龍病 (Huanglongbing, 簡稱HLB)

- 也叫青果病和黃梢病。
- 導致樹葉不規則地發黃。
- 結出味苦、不可食用的畸形果實。
- 殺死柑橘樹。
- 這種病害在加州尚未發現，但正在影響鄰州和墨西哥的柑橘。



解決方案：大家都來發揮關鍵作用

- 作好準備—學會如何識別這種害蟲與病害，並向他人傳授這些知識。
- 每個月都查看自己的柑橘樹。
- 確保只栽種已知無此病害、在加州生長並已得到認證的樹苗。
- 提醒每個人：從別州或他國將柑橘樹或插條帶入加州是非法的，因為它們可能會攜帶這種昆蟲或已感染HLB。
- 如果您住在疫區，請協助我們防止將木虱傳播到其他地區：
 - 請勿將可能藏有木虱的植物帶出疫區；
 - 先將植物枝條用兩周時間晾乾後，再放入綠色廢物回收箱或用兩層袋子收納。
- 如果您懷疑自家的樹可能有木虱或這種病害，請迅速行動起來！致電縣農業委員長(Agricultural Commissioner)或加州食品農業部(CDFA)熱線，電話號碼是：800-491-1899。



To learn about the Asian citrus psyllid and HLB disease, visit

CaliforniaCitrusThreat.org

Printed materials in English, Spanish, Hmong, Chinese (Simplified and Traditional), Punjabi, Vietnamese, Khmer and Lao are downloadable from this Web site.